



# **Enseigner la littérature aujourd'hui**

Journée d'Études · Université de Reims · CRIMEL

Organisée par Annick Louis  
16 novembre 2010

# Matin

9:30 – 9:45 hs

Ouverture

9:45 – 10:00 hs

ANNICK LOUIS (CRAL-CRIMEL)

« Pourquoi enseigner la littérature aujourd'hui »

10:00 – 10:45 hs

JEAN-MARIE SCHAEFFER (CNRS-EHES)

À quelles conditions une approche descriptive des faits littéraires est-elle possible?

À supposer qu'elle fût souhaitable, une approche descriptive des faits littéraires est-elle possible? La réponse immédiate qui vient à l'esprit est qu'il faut bien qu'elle soit possible puisqu'elle existe, au moins par intermittence, depuis la Poétique et la Rhétorique d'Aristote et qu'elle s'est particulièrement développée au XXe siècle, depuis les travaux de poétique du formalisme russe jusqu'à ceux de l'analyse structurale, mais aussi en relation avec la linguistique, l'histoire, la sociologie, l'anthropologie ou encore la philosophie (de la phénoménologie littéraire d'Ingarden jusqu'aux travaux inspirés par la philosophie de l'esprit d'inspiration analytique ou cognitive).

Nous examinerons dans cette exposé la thèse descriptiviste et la thèse anti-descriptiviste afin de saisir les enjeux posés par la différence entre compréhension et explication du texte littéraire.

## Pause Discussion

11:00 – 11:45 hs

ANNE VIBERT (UNIVERSITÉ STENDHAL-GRENOBLE)

Dix ans de recherche en didactique de la littérature : bilan et perspectives

La communication tentera de retracer l'évolution d'un champ de recherche nouveau qui se développe depuis dix ans à travers les rencontres annuelles des chercheurs en didactique de la littérature. Pourquoi ce réseau spécifique s'est-il créé ? Qu'a-t-il apporté à l'enseignement de la littérature ? Quels sont ses objets de recherche ? Peut-on, dix ans après les premières rencontres, tirer un bilan des résultats obtenus ?

Pour ne pas en rester à un propos très général et trop abstrait sur ces recherches, je présenterai plus particulièrement la question du sujet lecteur qui a émergé au colloque de Rennes en 2004 et donne lieu depuis à des expériences qui permettent une autre approche de l'enseignement de la littérature dans le secondaire mais aussi dans l'enseignement supérieur et dans la formation des enseignants.

Butlen Max, Houdart-Mérot Violaine (dir.), *Interpréter et transmettre la littérature aujourd'hui*, Amiens : Encrage, Université Cergy-Pontoise, Centre de recherche textes et francophonie, coll. «Encrage université», 2009.

Braud Michel, Louichon Brigitte, Laville Béatrice (dir.), « Les enseignements de la fiction », *Modernités* n° 23, Bordeaux, Presses Universitaires de Bordeaux, 2006.

Clermont Philippe, Schneider Anne (dir.), *Ecoute mon papyrus - Littérature, oral et oralité*, Scéren, CRDP Alsace, Strasbourg, 2006.

Demougin Patrick, Massol Jean-François (dir.), *Lecture privée et lecture scolaire*, CRDP de Grenoble, 1999.

Dufays Jean-Louis, *Enseigner et apprendre la littérature aujourd'hui, pour quoi faire ? Sens, utilité, évaluation*, Presses Universitaires de Louvain, collection « Recherches en formation des enseignants et en didactique », 2007.

Falardeau Eric et al. (dir.), *Les voies actuelles de la recherche en didactique du français*. Québec, Presses de l'Université de Laval, janvier 2007.

Fourtanier, Marie-José, Langlade Gérard, *Enseigner la littérature*, Actes du colloque « Enjeux didactiques des théories du texte dans l'enseignement du français ». Toulouse: CRDP Midi-Pyrenees, Paris: Delagrave, 2000.

Lebrun Marlène, Rouxel Annie et Vargas Claude dir., *La littérature et l'école. Enjeux, résistances, perspectives*, Presses Universitaires de Provence, 2007.

Louichon Brigitte, Rouxel Annie, *La littérature en corpus*, Scéren-CRDP Bourgogne, 2009

Petit Michèle, *Eloge de la lecture, la construction de soi*, Belin, 2002.

Rouxel Annie et Langlade Gérard dir., *Le sujet lecteur, lecture subjective et enseignement de la littérature*, P. U. Rennes, 2004.

Sujet lecteur, sujet scripteur, quels enjeux pour la didactique ?, *Le Français Aujourd'hui* n° 157, juin 2007.

11:45–12:30 hs

**ANNETTE KEILHAUER (UNIVERSITÄT ERLANGEN-NÜRNBERG):**

**Impasse ou chemin de traverse ? Le rôle de la littérature dans l'enseignement secondaire et universitaire des langues étrangères, l'exemple du Français en Allemagne**

Dans le cadre de l'enseignement secondaire, la maîtrise défaillante de la langue étrangère empêche encore largement le développement d'une capacité d'analyse et d'une sensibilité pour le texte littéraire. Ce dernier est souvent instrumentalisé en but d'une amélioration de la pratique orale ou écrite de la langue étrangère. Même au niveau universitaire et dans le contexte de la recherche, un préjugé ancien veut que les analyses littéraires les plus profondes et appropriées se fassent dans le pays d'origine de la littérature concernée. Lire et analyser un texte littéraire dans une langue étrangère peut toutefois aussi ouvrir l'esprit et mener vers une perception plus directe et parfois plus fine des structures et stratégies textuelles – et cela notamment dans des contextes culturels où le rôle de la littérature est en train de s'affaiblir. Un lecteur étranger se trouve moins sous l'influence des traditions critiques et didactiques nationales et porte son attention d'avantage sur les paramètres de la langue autant que sur le contexte culturel plus large. Dans l'ouverture culturelle de nos sociétés présentes, cette approche au texte littéraire offre non seulement un savoir sur la vie à travers sa modélisation fictionnelle (Lebenswissen), mais elle développe aussi une compétence de cohabitation transculturelle (Zusammenlebenswissen), dont l'importance ne peut guère être sous-estimée.

**12:30 – 14 hs**

**Déjeuner Commun (Salle R 202, Bâtiment de Recherche)**

## Après-midi

14:00 – 14:45 hs

**MARIE BELENGUIER (IUFM REIMS)**

**Elèves en difficulté lecteurs de littérature**

La littérature occupe une place paradoxale dans le champ de la difficulté scolaire. Perçue comme secondaire par rapport aux remises à niveau linguistiques supposées nécessaires, elle n'en reste pas moins un domaine important de cristallisation des difficultés et peut dès lors être envisagée comme un lieu privilégié d'analyse des mécanismes de construction de l'échec scolaire.

Au-delà des théories du handicap socio-culturel ou lexical, les difficultés peuvent s'appréhender en s'appuyant sur le rapport au langage et les pratiques langagières des élèves les plus fragiles afin de mesurer en quoi ce sont des obstacles fondamentaux à la compréhension du littéraire.

Bautier (1995) : *Pratiques langagières, pratiques sociales. De la sociolinguistique à la sociologie du langage*. L'Harmattan.

Bautier, Goigoux (2004) : « Difficultés d'apprentissage, processus de secondarisation et pratiques enseignantes : une hypothèse relationnelle ». R.F.P. n° 148.

Dufays (2006) : « La lecture littéraire, des « pratiques du terrain » aux modèles théoriques ». LIDIL n° 33.

Dumortier (2001) : *Lire le récit de fiction. Pour étayer un apprentissage : théorie et pratique*. De Boeck Duculot.

Lahire (1993) : *Culture écrite et inégalités scolaires*. PUL.

14:45 – 15:30 hs

**ANNE-MARIE MERCIER (IUFM UNIVERSITÉ CLAUDE BERNARD LYON 1)**

**Mission « Alice » : l'enseignement de la littérature dans les nouveaux programmes de collège**

Depuis la parution des nouveaux programmes de collège en 2008, puis des nouvelles épreuves orales du CRPE en 2010, la place de la littérature de jeunesse dans l'enseignement de la littérature semble plus que menacée. Il s'agira de voir si les quelques œuvres de ce type maintenues dans les programmes des collèges conservent les vertus reconnues à ce type d'œuvres.

Acceptées parce que canoniques, sont-elles traitées comme des œuvres qui portent les caractéristiques de la littérature de jeunesse ou seulement comme des œuvres patrimoniales ? Faut-il voir en elles les dignes et excellentes représentantes de ce genre (si l'on peut appeler un secteur un genre) ou des œu-

vres qui ont abandonné l'enfance ? Faute d'avoir une visibilité sur les effets de la réforme, trop récente, je m'intéresserai au traitement de ces textes par les manuels, en m'appuyant sur l'exemple des Alice de Lewis Carroll, présentes dans la plupart des manuels de 6e.

**15:30 – 15:45 hs**

**Discussion – Pause**

**15:45 – 16:30 hs**

**ANNE-ELISABETH HALPERN (REIMS-CRIMEL)**

**Récitation, poème et poétique : quelques propositions pour l'enseignement de la poésie du collège à l'université.**

La poésie fait peur dans l'enseignement secondaire et supérieur, c'est un fait. A partir d'une expérience de quelques décennies, on observera à la fois les raisons de cette appréhension qui en fait la parente pauvre de l'enseignement de la littérature et les moyens pratiques à mettre en œuvre de remédier à cette carence, à l'aune d'une reconsidération du fait poétique comme objet d'enseignement de la marge, de l'écart, pour tout dire de liberté.



Salle Polyvalente, Bâtiment Recherche, Campus Croix Rouge  
UFR Lettres et Sciences Humaines  
Université de Reims